Benutzerhandbuch

Deutsch

DE

Not for Commercial Use
Ericsson Mobile Communications AB

Das CE Symbol auf unseren Produkten zeigt an, daß sie, soweit anwendbar, der EMV-Richtlinie 89/336/EEC, der Telekommunikationsrichtlinie 91/263/EEC und der Niedrigspannungsrichtlinie 73/23/EEC entsprechen und genehmigt wurden. Die Produkte erfüllen außerdem die Anforderungen folgender Standards:

Mobiltelefon im Betrieb mit Zubehör:

ETS 300 342-1 EMC für digitale Mobilfunkkommunikation in Europa.

Zubehör ohne direkten Anschluß an ein Mobiltelefon:

EN 50081 Elektromagnetische Kompatibilität, Generischer Emissionsstandard und *EN 50082 Elektromagnetische Kompatibilität, Generischer Immunitätsstandard.*

Dieses Benutzerhandbuch beschreibt das Gerät Ericsson GF768, alle Versionen

Vierte Ausgabe (Januar 1999)

Dieses Benutzerhandbuch wird von **Ericsson Mobile Communications AB** ohne jegliche Gewährleistung herausgegeben. **Ericsson Mobile Communications AB** behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne vorherige Mitteilung Verbesserungen oder Veränderungen an diesem Handbuch vorzunehmen, die durch Druckfehler, Ungenauigkeiten enthaltener Informationen oder die Verbesserung von Programmen und/oder Ausstattungen erforderlich werden. Diese Änderungen werden jedoch in den neuen Ausgaben dieses Handbuchs berücksichtigt.

Alle Rechte vorbehalten.

© **Ericsson Mobile Communications AB**, 1999.

Veröffentlichungsnummer: **LZT 126 1343/2 R4A**

Gedruckt in Schweden

INNOVATRON PATENTS

Not for Commercial Use
Ericsson Mobile Communications AB

Richtlinien für den sicheren und effizienten Einsatz Ihres Telefons

Wichtig: Lesen Sie zunächst diese Informationen durch, bevor Sie Ihr Mobiltelefon einsetzen.

Allgemeine Informationen

Seit seiner Einführung Mitte der achtziger Jahre gehört das Mobiltelefon zu den interessantesten und innovativsten Produkten, die jemals entwickelt wurden. Mit Ihrem Mobiltelefon können Sie, sobald ein Netzwerk zur Verfügung steht, Kontakt mit Ihrem Büro, Ihrem privaten Telefon, Notrufdiensten und vielem mehr aufnehmen.

Das Telefon ist ein Funksender und -empfänger. Wenn es eingeschaltet ist, empfängt und sendet es empfängt und sendet es elektromagnetische Wellen. Je nach der Art des Telefons, das Sie erworben haben, arbeitet es in unterschiedlichen Frequenzbereichen und mit genormten

das Mobilfunknetz die Sendeleistung Ihres Mobiltelefons.

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für den sicheren und effizienten Umgang mit Ihrem Telefon.

Exposition zu elektromagnetischen Feldern

Die ICNIRP (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection = Internationale Kommission zum Schutz vor nichtionisierender Strahlung), die von der Weltgesundheits-organisation (WHO) unterstützt wird, veröffentlichte 1996 eine Stellungnahme, in der Grenzen für die Exposition zu elektromagnetischen Feldern, die von Mobiltelefonen stammen, festgelegt werden. Gemäß dieser Stellungsnahme, die auf den vorhandenen Untersuchungsergebnissen beruht, gibt es keine Anzeichen dafür, daß diejenigen Mobiltelefone, welche die empfohlenen Grenzwerte einhalten, die Gesundheit beeinträchtigen. Alle Ericsson-Telefone entsprechen den ICNIRP-Standards sowie weiteren internationalen Standards, wie z. B.:

- CENELEC, Europäischer Pre-Standard ENV50166-2
- ANSI/IEEE C95.1-1992 (USA, Asia-Pacific)

Effizienter Einsatz des Telefons

So setzen Sie Ihr Telefon optimal ein und optimieren gleichzeitig den Stromverbrauch:

- Halten Sie das Telefon wie jedes andere Telefon auch. Während Sie direkt in die Sprechmuschel sprechen, sollte die Antenne nach oben und über Ihre Schulter weisen. Falls die Antenne ausziehbar ist, sollten Sie diese während eines Anrufs ausziehen.
- **FASSEN SIE** die Antenne **NICHT** an, während das Telefon **BENUTZT WIRD**. Das Anfassen der Antenne beeinträchtigt die Verbindungsqualität. Außerdem kann dieses zu einem erhöhten Stromverbrauch füren, was eine Verkürzung der Sprech- und Bereitschaftszeiten zur Folge hat.

Umgang mit der Antenne und Austausch der Antenne

Benutzen Sie das Telefon nicht, wenn die Antenne beschädigt ist. Tauschen Sie eine beschädigte Antenne sofort aus. Überprüfen Sie anhand des Handbuchs, ob Sie die Antenne selbst austauschen können. Wenn dies der Fall ist, dürfen Sie nur eine von Ericsson geprüfte Antenne einsetzen. Andernfalls lassen Sie das Telefon von einem qualifizierten Reparaturdienst reparieren.

Verwenden Sie nur die Originalantenne von Ericsson. Nicht zulässige Antennen, Änderungen oder zusätzliche Vorrichtungen könnten das Telefon beschädigen und gegen die Bestimmungen verstoßen.

Verwenden Sie keine Antenne, die für einen anderen Typ von Mobiltelefon vorgesehen ist als für das von Ihnen erworbene Telefon.

Autofahren

Berücksichtigen Sie die jeweils gültigen Gesetze und Richtlinien zum Einsatz von Mobiltelefonen im Straßenverkehr. Beachten Sie diese in jedem Fall. Außerdem sollten Sie die folgenden Punkte berücksichtigen, wenn Sie das Telefon während einer Autofahrt einsetzen:

- Konzentrieren Sie sich ganz auf das Autofahren.
- Verwenden Sie die Freisprecheinrichtung, sofern diese verfügbar ist.
- Sollten es die Verkehrsbedingungen erfordern, halten Sie bitte auf einem Parkplatz an, bevor Sie jemanden anrufen oder ein Gespräch entgegennehmen.

Die Verwendung von Mobiltelefonen ohne Außenantenne kann einige elektronische Systeme in Fahrzeugen beeinflussen. Außerdem verbieten einige Fahrzeughersteller den Einsatz von Mobiltelefonen in ihren Fahrzeugen. Informieren Sie sich bei einer Niederlassung Ihres Fahrzeugherstellers, ob das Mobiltelefon die Funktionsweise der elektronischen Systeme Ihres Fahrzeugs beeinträchtigt.

Elektronische Geräte

Die meisten modernen elektronischen Geräte, wie z. B. die in Krankenhäusern und Fahrzeugen eingesetzten Geräte, sind gegen elektromagnetische Felder abgeschirmt. Allerdings können elektromagnetische Wellen von Mobiltelefonen die Funktionsweise einiger elektrischer Geräte beeinträchtigen.

In Krankenhäusern und Arztpraxen können besondere Regelungen in Bezug auf die Verwendung von Mobiltelefonen gelten. Um die Funktion von medizinisch technischen Geräten nicht zu beeinträchtigen, empfehlen wir das Mobiltelefon abzuschalten.

Not for Commercial Use
Ericsson Mobile Communications AB

Mobiltelefone können sich auf die Funktion einiger implantierter Herzschrittmacher sowie auf Hörgeräte und andere medizinische implantierte Geräte auswirken. Patienten mit Herzschrittmacher sollten sich bewußt sein, daß der Einsatz eines Mobiltelefons in unmittelbarer Nähe eines Herzschrittmachers zu einer Fehlfunktion des Schrittmachers führen kann. Aus diesem Grunde sollte Sie das Telefon nicht in der Nähe Ihres Herzschrittmachers tragen (z.B. in der Brusttasche). Wenn Sie das Telefon benutzen, müssen Sie es möglichst weit entfernt von Ihrem Herzschrittmacher halten. Weitere Informationen zu diesem Thema erhalten Sie von Ihrem Kardiologen.

Flugzeuge

Schalten Sie Ihr Telefon AUS, bevor Sie an Bord eines Flugzeuges gehen, um mögliche Störungen der Systeme und Kommunikationssysteme des Flugzeugs zu vermeiden.

- Benutzen Sie das Telefon nur mit Erlaubnis der Besatzung, während sich das Flugzeug noch am Boden befindet.
- Schalten Sie das Mobiltelefon aus, bevor das Flugzeug startet. Benutzen Sie Ihr Telefon nicht während des Fluges.

Stromversorgung

- Schließen Sie das Netzteil nur an auf dem Produkt angegebene Stromquellen an.
- Um das Risiko einer Beschädigung des Stromkabels zu vermeiden, achten Sie beim Ziehen des Netzsteckers darauf, daß Sie den Netzadapter anfassen und nicht das Kabel.
- Vergewissen Sie sich, daß das Kabel sehr gut sichtbar ist, so daß niemand darauf treten oder darüber stolpern oder das Kabel auf irgendeine Weise beschädigen kann.
- Um das Risiko eines Stromschlags zu veringern, unterbrechen Sie die Stromversorgung, indem Sie das Gerät aus der Steckdose ziehen, bevor Sie es reinigen. Verwenden Sie zum Reinigen ein weiches, mit Wasser angefeuchtetes Tuch.

Kinder

Da es sich bei einem Telefon nicht um ein Spielzeug handelt, sollten Sie Kindern das Spielen mit Ihrem Telefon verbieten. Kinder könnten sich selbst oder andere verletzen (z. B. indem Sie sich selbst oder anderen Personen mit der Antenne in die Augen stechen). Außerdem könnten Kinder das Telefon beschädigen oder Anrufe tätigen, die Ihre Telefonrechnung unnötig in die Höhe treiben.

Sprenggebiete

Um Beeinträchtigungen von Sprengarbeiten zu vermeiden, schalten Sie das Telefon AUS, wenn Sie sich in einem Sprenggebiet oder in einem Gebiet befinden, in dem der Einsatz von Funkgeräten verboten ist. Die Sprengtrupps benutzen oft Funkgeräte, um ferngesteuert Sprengungen auszulösen.

Explosionsgefährdete Bereiche

Schalten Sie das Telefon AUS, wenn Sie sich in einem explosionsgefährdeten Bereich befinden. Obwohl es sehr selten vorkommt, könnte das Telefon oder das Telefonzubehör Funken erzeugen. Die Funken könnten in solchen Bereichen eine Explosion oder ein Feuer verursachen, bei dem möglicherweise Personen verletzt oder sogar getötet werden.

Explosionsgefährdete Bereiche sind häufig, jedoch nicht immer, deutlich gekennzeichnet. Dazu gehören beispielsweise Bereiche, in denen getankt wird, wie z. B. Tankstellen, der Bereich unter Deck auf einem Schiff, Transport- und Lagereinrichtungen für Treibstoffe oder Chemikalien und Bereiche, in denen die Luft chemische Substanzen und Partikel enthält, wie z. B. körnige Partikel, Staub, oder Metallstäube.

Transportieren und lagern Sie keine entflammbaren Gase, Flüssigkeiten oder explosive Stoffe in dem Bereichen des Fahrzeuges, in dem Telefon und Zubehörteile eingebaut sind.

Produktpflege und -haftung

- Das Produkt darf **keinesfalls** mit Wasser oder Feuchtigkeit in Berührung kommen. Beispiel: Badewanne, Waschbecken, feuchte Keller, Schwimmbäder etc.
- Das Produkt darf **keinesfalls** extremen Temperaturen ausgesetzt werden, wie z. B. in der Nähe eines heißen Heizkörpers bzw. Ofens oder in einem Auto, das in der Sonne geparkt wird.
- Das Produkt darf **keinesfalls** extrem niedrigen Temperaturen ausgesetzt werden, wie z. B. in einem Auto, das im Winter draußen geparkt wird.
- Das Produkt darf **keinesfalls** direkten Feuerquellen, brennenden Zigaretten oder Zigarren etc. ausgesetzt werden.
- **Verwenden Sie nur das Originalzubehör von Ericsson**. Wenn Sie diese Bestimmung nicht einhalten, kann es zu einer Beeinträchtigung der Funktionsfähigkeit oder gar zu Feuer, Stromschlag oder Verletzungen kommen. Außerdem erlischt in diesem Fall die Garantie.
- Versuchen Sie **keinesfalls**, das Produkt zu zerlegen. In diesem Fall erlischt die Garantie. Das Produkt enthält keine Komponenten, die von Ihnen selbst repariert werden können. Reparaturen und Wartung dürfen nur von einem qualifizierten Kundendienst vorgenommen werden.

Not for Commercial Use
Ericsson Mobile Communications AB

Inhalt

Richtlinien für den sicheren und effizienten Einsatz Ihres Telefons i

Vorbereiten des Telefons 1

Vorbereiten und Aufladen – Vier Schritte 1
1. Einlegen der SIM-Karte 1
2. Einlegen des Akkus 2
3. Anschließen des Ladegeräts an das Telefon 2
4. Anschließen des Ladegeräts an das Stromnetz 2
Funktion des Ladegeräts 3
Akku und SIM-Karte 3

Einschalten des Telefons und allgemeine Informationen 3

Einschalten des Telefons 3
Das Display 4
Kennenlernen Ihres Telefons 5

Tätigen und Entgegennehmen von Anrufen 6

Tätigen von Anrufen 6
Beenden eines Anrufs 6
Tätigen eines Auslandsgesprächs 6
Tätigen eines Notrufs 6
Automatische Wahlwiederholung 6
Eingehen eines Anrufs 7
Entgegennehmen eines Anrufs 7
Abweisen eines Anrufs 7
Setzen eines Anrufs auf Halteposition 7
Rufnummernanzeige (CLI) 7
EFR-Sprachkodierung (Enhanced Full Rate) 7
Gleichzeitiges Führen von zwei Gesprächen 7

Nützliche Informationen über Funktionen während des Gesprächs 9

Ändern der Lautstärke während des Gesprächs 9
Stummschalten des Mikrofons 9
Senden von Tonsignalen 9
Anzeigen der Gesprächszeit oder -gebühren 9

Navigieren im Menüsystem 10

Das Menüsystem 10
Bewegen im Menüsystem 10
Ändern des Menüs Tastentöne 10

Erstellen Ihres eigenen Telefonbuchs 12

Das Telefonbuch 12
Speichern von Rufnummern auf der SIM-Karte 12
Speichern von Rufnummern im Telefonspeicher 12
Abrufen von Rufnummern 13
Abrufen nach Position 13
Entfernen der Speicherposition 14
Wahlwiederholung 14
Unbeantwortete Anrufe 14

Individuelle Einstellung Ihres Telefons 14

Ändern der Ruftonlautstärke 14
Ruftonart 14
Anzeigen der Uhrzeit 15
Einstellen der Uhrzeit 15
Einstellen der Weckzeit 15
Ausschalten der Weckfunktion 15
Die Display-Sprache 15
Das Menü Anruf Info 15
Ändern der Tastentöne 15

Aufzeichnen Ihres persönlichen Ruftons 16

Das Notensystem des Telefons 16
Eine einfache Melodie 16
Komplexe Melodie 17

Umleiten von Anrufen 18

Die Anrufumleitung 18
Umleiten 18
Anzeigen des Status der Rufumleitung 18
Aufheben der Rufumleitung 18

Schutz Ihrer Tastatur, Ihres Telefons und der SIM-Karte 19

Die Sperren 19
Die Tastatursperre 19
Kartensperre (SIM) 19
Ändern der PIN-Nummer 19
Entsperren mit der Super-PIN-Nummer (PUK) 20

DE

Not for Commercial Use
Ericsson Mobile Communications AB

Die Telefonsperre 20
Sperren und Entsperren des Telefons 20

Sperren von Anrufen – Einschränken von Anrufen 21
Sperren von Anrufen 21
Aktivieren von Anrufsperren für eine beliebige Anrufart 21
Aufheben aller Anrufsperren 21

Aufzeichnen der Gesprächsdauer und -gebühren 22
Gebühren und Dauer von Anrufen 22
Einstellen der Gesprächsinformationen 22
Anzeigen der Gesprächsinformationen 22
Zurücksetzen eines Zählers 22
Festlegen der Gebühr pro Einheit 22
Festlegen eines Gebührenhöchstwerts 22

Senden und Empfangen von Textnachrichten 23
Textnachrichten 23
Prüfen der Anmeldung 23
Einstellen der Service-Center-Adresse 23
Senden von Kurzmitteilungen 23
Weitere Mitteilungstypen 24
Empfangen einer Mitteilung 24
Lesen einer alten Mitteilung 24

Empfangen von Regionalinformationen 25
Regionalinformationen 25
Aktivieren der Regionalinformationen 25
Hinzufügen eines Codes 25
Löschen eines Codes 25
Ändern eines Codes 25

Andere Netze 26
Auswählen eines Netzes 26
Auswählen eines Netzes 26

Index 27

Ericsson Not for Commercial Use
Ericsson Mobile Communications AB

Vorbereiten des Telefons

In diesem Kapitel wird erläutert, wie das Telefon für den Betrieb vorbereitet wird, was die SIM-Karte ist und was Sie beim Umgang mit den Akkus beachten müssen.

DE

Vorbereiten und Aufladen – Vier Schritte

- Einlegen der SIM-Karte.
- Einlegen des Akkus.
- Anschließen des Ladegeräts an das Telefon.
- Anschließen des Ladegeräts an das Stromnetz.

1. Einlegen der SIM-Karte

Halten Sie die SIM-Karte mit den goldenen Kontakten nach unten und der abgeschrägten Ecke nach links gerichtet (siehe Abbildung 1).

Schieben Sie die SIM-Karte in den SIM-Kartenschlitz. Der SIM-Freigabeknopf wird beim Einführen der SIM-Karte zur Antenne hin verschoben.

Entfernen der SIM-Karte

1. Entfernen Sie den Akku.
2. Drücken Sie den SIM-Freigabeknopf in Ihre Richtung (siehe Abbildung 2).
3. Ziehen Sie die SIM-Karte heraus.

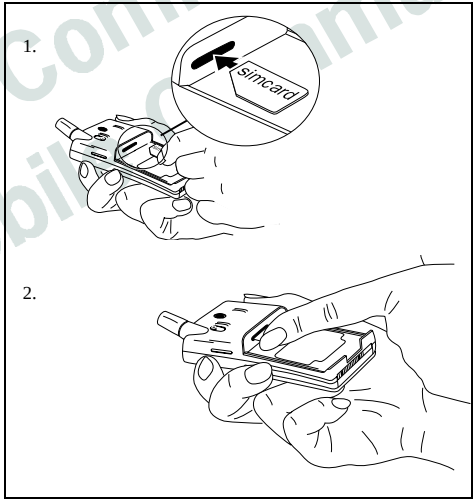


Abbildung 1. Einlegen der SIM Karte

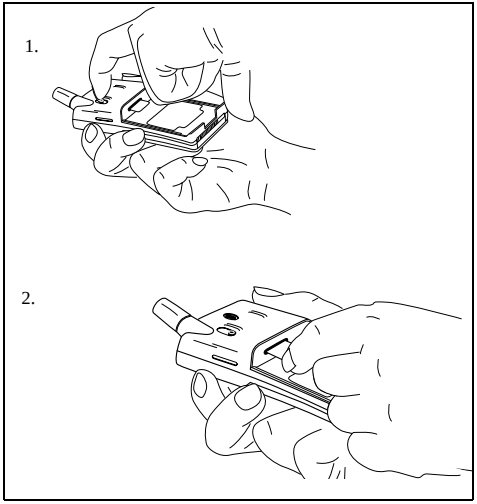


Abbildung 2. Herausnehmen der SIM Karte

Not for Commercial Use
Ericsson Mobile Communications AB

2. Einlegen des Akkus

Legen Sie den Akku auf das Telefon, und schieben Sie ihn nach vorn, bis er hörbar einrastet (siehe Abbildung 3).

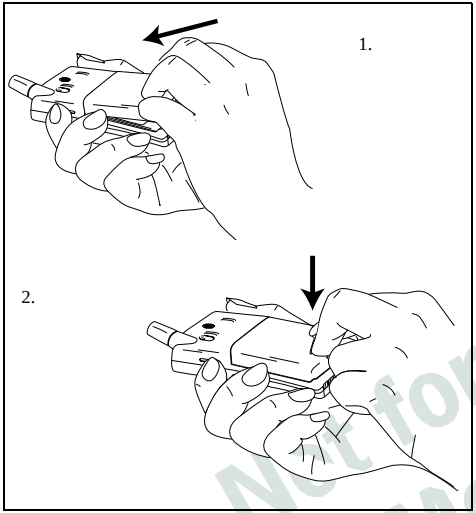


Abbildung 3. Einlegen des Akkus

Entfernen des Akkus

1. Schalten Sie das Telefon aus.
2. Drücken Sie auf die Feststelltaste an der unteren Seite des Akkus (siehe Abbildung 4).
3. Heben Sie den Akku an, und entfernen Sie ihn vom Telefon.

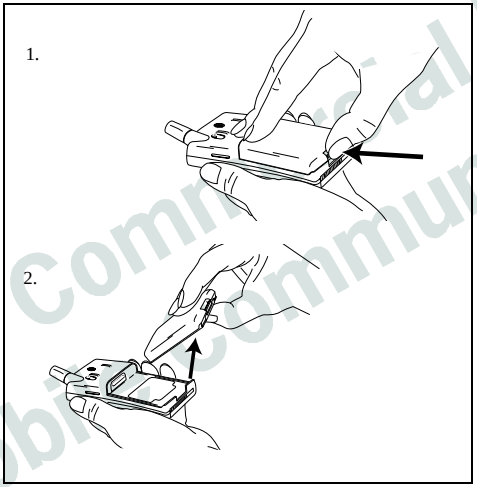


Abbildung 4. Abnehmen des Akkus

3. Anschließen des Ladegeräts an das Telefon

Legen Sie den Akku in das Telefon ein, und schließen Sie das Ladegerät wie in Abbildung 5 gezeigt an. Verwenden Sie das zu Ihrem Stromnetz passende Netzteil.

Abnehmen des Ladegeräts

Heben Sie den Stecker an, und ziehen Sie ihn heraus (siehe Abbildung 5).

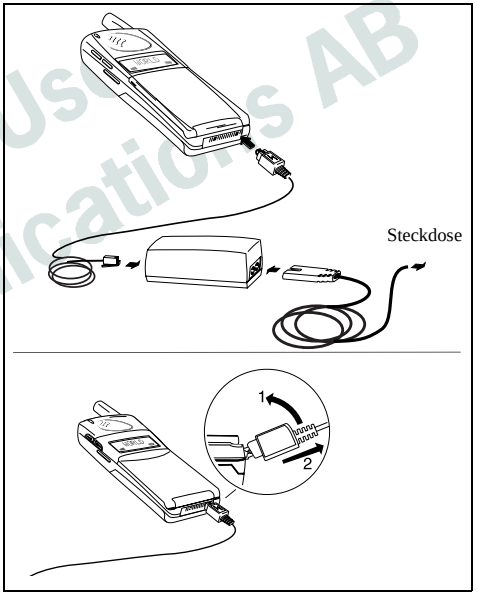


Abbildung 5. Anschließen und Abnehmen des Ladegeräts

4. Anschließen des Ladegeräts an das Stromnetz

Stecken Sie das Ladegerät in eine Steckdose. Das Telefon beginnt nun mit dem Aufladen des Akkus. Dabei können Sie den Ladevorgang an der Ladezustandsanzeige im Display verfolgen.

Not for Commercial Use
Ericsson Mobil Communications AB

Funktion des Ladegeräts

Wenn Sie das Telefon an das Ladegerät anschließen, wird der Akku aufgeladen. Ist der Akku vollständig aufgeladen, wird der Ladevorgang beendet. Der Akku wird somit vor dem Überladen geschützt.

Beim Laden des Akkus können Sie Ihr Telefon normal weiterbenutzen, wodurch sich allerdings die Ladezeit verlängert.

Akku und SIM-Karte

Der Akku
Zu Ihrem Telefon wird ein Nickel-Metallhydrid-Akku geliefert. Der Akku wird vor der Auslieferung nicht aufgeladen, obwohl er möglicherweise über genügend Strom zum Einschalten des Telefons verfügt.

Die SIM-Karte
Bevor Sie Ihr Telefon benutzen können, müssen Sie eine SIM-Karte bei einem GSM-Diensteanbieter bestellen. Die SIM-Karte ist ein Computerschaltkreis, in dem Ihre Telefonnummer, die beim Diensteanbieter gebuchten Dienste und Ihre Telefonbuchdaten gespeichert werden.

Die SIM-Karte kann Informationen enthalten, durch die der Anzeigetext im Display automatisch in der Sprache der SIM-Karte angezeigt wird.

Zu Ihrer SIM-Karte erhalten Sie einen Sicherheitscode bzw. die PIN-Nummer (Persönliche Identitätsnummer), den bzw. die Sie eingeben müssen, um Zugriff auf das Telefon und das Netz zu erhalten.

DE

Einschalten des Telefons und allgemeine Informationen

In diesem Kapitel werden die Display-Meldungen beschrieben, die beim Benutzen des Telefons ausgegeben werden.

Einschalten des Telefons

1. Halten Sie die Taste NO gedrückt, bis Sie einen Klickton hören. Im Display werden Sie aufgefordert, die PIN-Nummer (den Sicherheitscode für Ihre SIM-Karte) einzugeben.

   PIN:

2. Geben Sie die PIN-Nummer ein, und drücken Sie die Taste YES.
   Die PIN-Nummer wird als ∗∗∗∗ im Display angezeigt.

   Wenn Sie die PIN-Nummer richtig eingegeben haben, werden Sie von Ihrem Telefon begrüßt. Danach beginnt es, ein Netz zu suchen.

Wird ein Netz gefunden, so blinkt die Anzeigeleuchte oben am Telefon einmal pro Sekunde grün. Es erscheint das Standby-Display (siehe Abbildung 6).

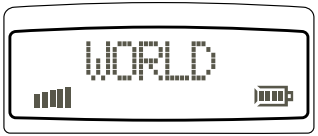


Abbildung 6. Standby-Display

Ausschalten des Telefons

- Drücken Sie die Taste NO und halten sie gedrückt, bis Sie einen Klickton hören und das Display dunkel wird.

Not for Commercial Use
Ericsson Mobile Communications AB

Das Display

Das Display des Telefons dient folgenden Zwecken:

- Überprüfen des Wählens der richtigen Nummer.
- Überprüfen des Akkuladezustands.
- Überprüfen der Feldstärke und der Verfügbarkeit von Diensten.
- Information über den Eingang von Mitteilungen.

Gestaltung des Displays

Die Abbildung unten zeigt das Display, wenn die gesamte Symbolreihe ausgefüllt ist. Tabelle 1 erklärt die Bedeutung der einzelnen Zeichen.

Abbildung 7. Display mit allen Symbolen

Hinweis!
Es kann vorkommen, daß nicht alle Symbole jederzeit sichtbar sind.

2-Rufnummern-Service (ALS)

Mit dem 2-Rufnummern-Service (ALS = Alternate Line Service) können Sie zwei Telefonleitungen mit unterschiedlichen Telefonnummern verwenden. Ihr Telefon ist dann zum Beispiel unter einer geschäftlichen und einer privaten Rufnummer erreichbar. Dieser Service ist netzabhängig und unter Umständen kostenpflichtig.

Tabelle 1. Erläuterung der Display-Symbole.

Symbol	**Bedeutung:**
Netz	Name und Land des Netzes.
Feldstärke	Stärke des empfangenen Signals in fünf Schritten, je nach der Stärke des Signals.
Leitung	Zeigt an, welche Rufnummer aktiv ist. Diese Symbole erscheinen nur, wenn auf der SIM-Karte zwei Rufnummern gespeichert sind.
Umleitung	Der Umleitungspfeil zeigt an, daß für das Telefon eine Umleitung (Weiterleitung) aktiviert ist. Jeder Pfeil entspricht einer Leitung und zeigt an, daß Anrufe für diese Leitung umgeleitet werden.
Kein Rufton	Zeigt an, daß das Telefon bei ankommenden Anrufen nicht klingelt.
Brief	Zeigt an, daß eine kurze Textnachricht oder Zellnachricht eingegangen ist.
Telefon	Wird angezeigt, wenn Sie telefonieren.
Akku	Der aktuelle Akku-Ladezustand – je mehr Balken, desto voller der Akku.

Not for Commercial Use
Ericsson Mobile Communications AB

Kennenlernen Ihres Telefons

Die Teileliste bezieht sich auf die Abbildungen 8 und 9:

1. Antenne
2. Statusanzeigeleuchte
3. Hörmuschel
4. Lautstärketasten
5. Display
6. Tastatur
7. Mikrofon (eingebaut)
8. Klappe
9. Mikrofonkanal
10. Ladegerätanschluß
11. Akku
12. SIM-Freigabeknopf
13. Gürtelclipaufnahme

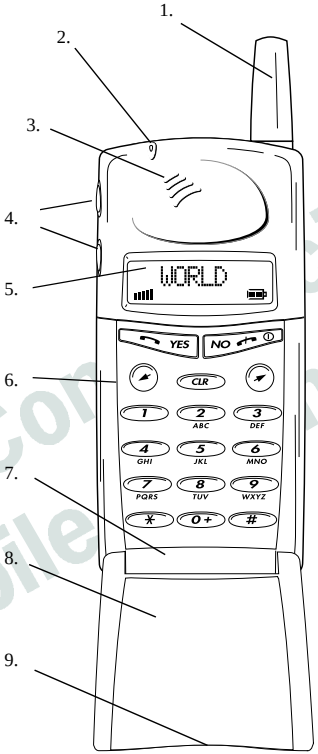


Abbildung 8. Vorderseite Ihres Telefons

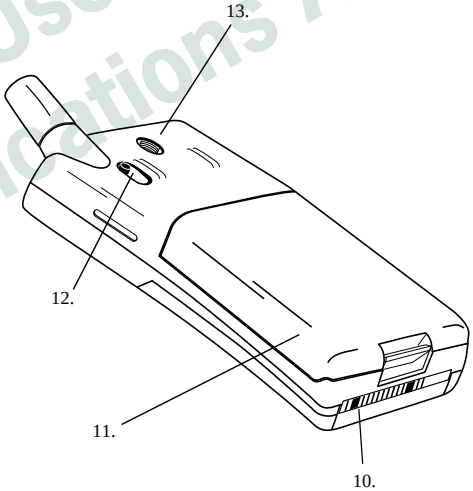


Abbildung 9. Rückseite Ihres Telefons

Not for Commercial Use
Ericsson Mobile Communications AB

DE

Tätigen und Entgegennehmen von Anrufen

In diesem Kapitel wird beschrieben, wie Sie Gespräche tätigen und entgegennehmen, Auslandsgespräche und Notrufe führen, Ihre Telefonnummer beim Gesprächspartner anzeigen lassen oder verbergen (Rufnummernanzeige) und zwei Gespräche gleichzeitig führen.

Tätigen von Anrufen

1. Geben Sie die Ortsnetzkennzahl und die Anschlußnummer ein. Die Telefonnummer wird im Display angezeigt. Wenn die Nummer mehr als

   dargestellt (siehe Abbildung 10).

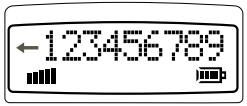


Abbildung 10. Rufnummer mit mehr als 10 Ziffern

   Zum Löschen einer Stelle drücken Sie die Taste **CLR**. Zum Löschen der gesamten Rufnummer halten Sie die Taste **CLR** einige Sekunden lang gedrückt.

2. Drücken Sie die Taste **YES**, um den Anruf durchzuführen. Im Display wird **Calling** (Rufaufbau) angezeigt gefolgt von **Connecting** (Verbinde). Das Telefonsymbol leuchtet auf.

   Wenn der Anschluß besetzt ist, hören Sie ein Besetztzeichen. Im Display erscheint dann **Retry?** (Wiederh.?).

Beenden eines Anrufs

- Drücken Sie die Taste **NO**, um den Anruf zu beenden.

Tätigen eines Auslandsgesprächs

1. Halten Sie die Taste 0 gedrückt, bis das Zeichen + für die Einwahl in das internationale Netz angezeigt wird.
2. Geben Sie die Landeskennzahl, die Ortsnetzkennzahl (ohne die 0 am Anfang) und die Anschlußnummer ein.
3. Drücken Sie die Taste **YES**, um den Anruf durchzuführen.

Tätigen eines Notrufs

1. Geben Sie die Nummer 112 (die internationale Notrufnummer) ein.
2. Drücken Sie die Taste **YES**.

Die Notrufnummer 112 steht in jedem Land zur Verfügung, unabhängig davon, ob sich eine SIM-Karte im Telefon befindet. Einzige Voraussetzung ist die Verfügbarkeit eines GSM-Netzes.

Hinweis!
Bei einigen Diensteanbietern ist es erforderlich, daß Ihr Telefon mit einer SIM-Karte ausgestattet ist, und Sie müssen eventuell zusätzlich eine PIN-Nummer eingeben. In einigen Netzen wird nicht die internationale Notrufnummer 112 verwendet, sondern, je nach Land, die Nummer 999. Wenn Sie nicht genau wissen, welche Notrufnummer in einem bestimmten Land verwendet wird, wenden Sie sich bitte an Ihren Diensteanbieter.

Automatische Wahlwiederholung

Wenn keine Verbindung zustande kommt und das Netz des Empfängers es erlaubt, erscheint im Display **Retry?** (Wiederh.?). Drücken Sie die Taste **YES**, um die Nummer erneut zu wählen, drücken Sie andernfalls die Taste **NO**.

Wenn Sie die Taste **YES** drücken, wird die Nummer automatisch so lange neu gewählt, bis der Anruf beantwortet ist, bis zu zehn Mal. Wenn Sie eine beliebige Taste drücken oder ein Anruf eingeht, wird die Wahlwiederholung unterbrochen.

Bie jeder automatischen Wiederholungsanwahl ertönt ein Tonsignal, um Sie darüber zu informieren

Ericsson Mobile Communications AB
Not for Commercial Use

Wenn über die automatische Wahlwiederholung der Anruf beantwortet wird, ertönt ein Tonsignal, um Sie darüber zu informieren.

Eingehen eines Anrufs

Wenn ein Anruf eingeht, klingelt das Telefon, und die Anzeigeleuchte oben am Telefon blinkt grün in schneller Folge. Im Display erscheint **Answer?** (Antworten?).

Entgegennehmen eines Anrufs

- Drücken Sie die Taste **YES**, um den Anruf entgegenzunehmen.
- Zur Beendigung des Gesprächs drücken Sie die Taste **NO**.

Abweisen eines Anrufs

- Drücken Sie beim Klingeln des Telefons die Taste **NO** oder zweimal auf eine Lautstärketaste. Das Display sieht dabei folgendermaßen aus (Besetzt):

  Besetzt

  Der Anrufer wird ein Besetztzeichen hören, sofern diese Funktion von seinem Netz unterstützt wird.

Wenn Sie ein Gespräch nicht entgegennehmen konnten oder abgewiesen haben, wird die Nummer des unbeantworteten Anrufs, wenn Sie übertragen wurde, im Menü **MissedCall** (Unb.Anrufe) angezeigt.

Setzen eines Anrufs auf Halteposition

- Drücken Sie die Taste **YES**, um einen Anruf auf Halteposition zu setzen. Um den Anruf wieder zu **aktivieren**, drücken Sie erneut die Taste **YES**.

Rufnummernanzeige (CLI)

Der Dienst “Rufnummernanzeige“ zeigt die Rufnummer des Anrufers an, wenn ein Anruf eingeht (dieser Dienst muß gesondert gebucht werden). Wenn der Name des Anrufers in Ihrem Telefonbuch gespeichert ist, wird er anstelle der Rufnummer angezeigt.

Anzeigen Ihrer Telefonnummer

Auch wenn Sie die Anzeige Ihrer Rufnummer normalerweise **unterdrücken** lassen, können Sie sie bei einem einzelnen Gespräch doch anzeigen.

1. Geben Sie die gewünschte Rufnummer ein.
2. Drücken Sie die Taste ↗.
   Im Display erscheint **Send Id?** (ID senden?).
3. Drücken Sie die Taste **YES**, um die Nummer zu wählen.

Verbergen Ihrer Telefonnummer

Auch wenn Sie Ihre Rufnummer normalerweise **anzeigen** lassen, können Sie dies bei einem einzelnen Gespräch unterdrücken.

1. Geben Sie die gewünschte Rufnummer ein
2. Drücken Sie zweimal die Taste ↗.
   Im Display erscheint **Hide Id?** (ID aus?).
3. Drücken Sie die Taste **YES**, um den Anruf durchzuführen.

EFR-Sprachkodierung (Enhanced Full Rate)

Die EFR-Sprachkodierung (Enhanced Full Rate) ist Teil der Empfehlungen der ETSI (European Telecommunications Standards Institute) für GSM Phase 2 mit einer Sprachqualität, die der Qualität im Festnetz entspricht.

Falls die EFR-Sprachkodierung nicht in Ihrem Netz implementiert ist, schaltet Ihr Telefon automatisch auf die FR-Sprachkodierung (Full Rate) um.

Gleichzeitiges Führen von zwei Gesprächen

Mit Ihrem Telefon können Sie zwei Gespräche gleichzeitig führen, indem Sie eines auf Halteposition setzen, ein weiteres tätigen bzw. entgegennehmen und dann zwischen beiden hin- und herschalten.

Wenn Sie einen zweiten Anruf entgegennehmen möchten, muß die Anklopffunktion aktiviert sein.

Aktivieren der Anklopffunktion

- Drücken Sie die Tasten ∗43# und danach die Taste **YES**.

Im Display wird **Please Wait** (Warten...) und danach **ON** (EIN) angezeigt.

Ericsson Mobile Communications AB
Not for Commercial Use

Deaktivieren der Anklopffunktion

- Drücken Sie die Tasten #43# und danach die Taste **YES**.

Entgegennehmen eines zweiten Anrufs während eines laufenden Gesprächs

Bei Eingehen eines zweiten Anrufs hören Sie einen Ton in der Hörmuschel, während im Display **Call Wait** (Klopft an) erscheint.

- Drücken Sie die Taste **YES**, um den zweiten Anruf entgegenzunehmen. Das aktive Gespräch wird dadurch auf Halteposition gesetzt. Das Display sieht dabei folgendermaßen aus (1 Gehalten).

```
1 Gehalten
```

- Um den in Halteposition gesetzten Anruf zu beenden, drücken Sie die Tasten 0 und **YES**.

Wechseln zwischen zwei Gesprächen

- Drücken Sie die Taste **YES**, um zwischen den beiden Gesprächen hin- und herzuschalten.

Beenden des aktiven Gesprächs und Rückkehr zum Gespräch in Halteposition

1. Drücken Sie die Taste **NO**, um das aktive Gespräch zu beenden. Im Display erscheint **Retrieve?** (Ruf holen?), und Sie hören zwei Pieptöne.
2. Drücken Sie innerhalb von drei Sekunden die Taste **YES**, um zum Gespräch in Halteposition zu wechseln.
   Wenn Sie die Taste **YES** nicht innerhalb dieser drei Sekunden drücken, wird das Gespräch in Halteposition automatisch beendet.

Tätigen eines zweiten Anrufs während eines laufenden Gesprächs

- Geben Sie die zweite Rufnummer ein, und drücken Sie die Taste **YES**. Das erste Gespräch wird auf Halteposition gesetzt. Das Display sieht dann folgendermaßen aus (1 Gehalten):

```
1 Gehalten
```

Entgegennehmen eines dritten Anrufs

Wenn Sie ein Gespräch führen und ein weiteres auf Halteposition gesetzt haben, können Sie noch ein drittes entgegennehmen. Sie hören einen Ton in der Hörmuschel, und im Display erscheint **CallWait** (Klopft an).

Da Sie nur ein Gespräch auf Halteposition setzen können, müssen Sie zunächst das erste oder zweite Gespräch beenden, bevor Sie das dritte Gespräch entgegennehmen.

Dazu können Sie folgendermaßen vorgehen:

- Drücken Sie die Tasten 0 und **YES**, um den dritten Anruf abzuweisen.
- Beenden Sie das erste Gespräch, aktivieren Sie das Gespräch in Halteposition, und nehmen Sie den ankommenden Anruf entgegen
- Beenden Sie beide Gespräche. Das Telefon klingelt, und im Display erscheint die Frage **Answer?** (Antworten?). Drücken Sie die Taste **YES**, um das Gespräch entgegenzunehmen.

Not for Commercial Use
Ericsson Mobile Communications AB

Nützliche Informationen über Funktionen während des Gesprächs

Während eines Gesprächs können Sie die Gesprächstonlautstärke ändern, MVF-Töne senden und die Gebühren oder die Dauer des aktuellen Gesprächs abfragen.

Ändern der Lautstärke während des Gesprächs

Während eines Gesprächs können Sie die Lautstärketasten benutzen, um die Gesprächstonlautstärke zu erhöhen oder zu verringern (siehe Abbildung 11).

Abbildung 11. Lautstärketasten

Stummschalten des Mikrofons

- Halten Sie die Taste **CLR** so lange gedrückt, wie Sie das Mikrofon stummschalten möchten.

Senden von Tonsignalen

Während eines Gesprächs können Sie die Tasten **0 - 9**, * und # drücken, um MFV-Töne zu senden, um z. B. Bankgeschäfte per Telefon zu tätigen oder einen Anrufbeantworter zu steuern.

Anzeigen der Gesprächszeit oder -gebühren

Beim Beginn eines (ein- oder ausgehenden) Gesprächs wird die Verbindungszeit (in Minuten und Sekunden) gemessen und im Display folgendermaßen angezeigt:

1:34

Wenn Ihr Telefon die Gesprächsgebühren erfassen soll, müssen Sie den Gebührenzähler einstellen. Vergewissern Sie sich, daß Ihr Diensteanbieter diesen Service unterstützt (siehe „*Aufzeichnen der Gesprächsdauer und -gebühren*" auf Seite 22).

Not for Commercial Use
Ericsson Mobile Communications AB

Navigieren im Menüsystem

In diesem Kapitel wird beschrieben, wie Sie sich durch das Menüsystem bewegen, um Ihr Telefon optimal nutzen zu können.

Das Menüsystem

Die Funktionen des Telefons werden über ein Menüsystem gesteuert.

Zu einigen Menüs gibt es Untermenüs mit weiteren Einstellungen. Wenn ein Menü über Untermenüs verfügt, erscheinen hinter dem Menünamen drei Punkte. Beispiel (RufSperre...):

Rufsperre

Bewegen im Menüsystem

Mit diesen beiden Tasten können Sie sich durch das Menüsystem bewegen und andere Menüs suchen.

Wenn Sie das gewünschte Menü gefunden haben, drücken Sie die Taste **YES**, um es aufzurufen. Benutzen Sie die Tasten ↙/↗, bis Sie die gewünschte Funktion oder Einstellung gefunden haben. Dann drücken Sie wie bei der Auswahl eines Menüs die Taste **YES**, um die Einstellung oder die Funktion auszuwählen.

Taste:	Funktion:
YES	Auswahl einer Funktion oder Einstellung.
NO	Abweisen der Funktion oder Einstellung.
CLR	Rückkehr zum Standby-Display.
↗	Nach rechts blättern im Menüsystem.
↙	Nach links blättern im Menüsystem.

Glossar

Folgende Begriffe werden im gesamten Handbuch verwendet.

Blättern: Drücken der linken oder rechten Pfeiltaste zum Navigieren in den Menüs.

Auswählen: Blättern zu einem Menü und Drücken der Taste **YES**.

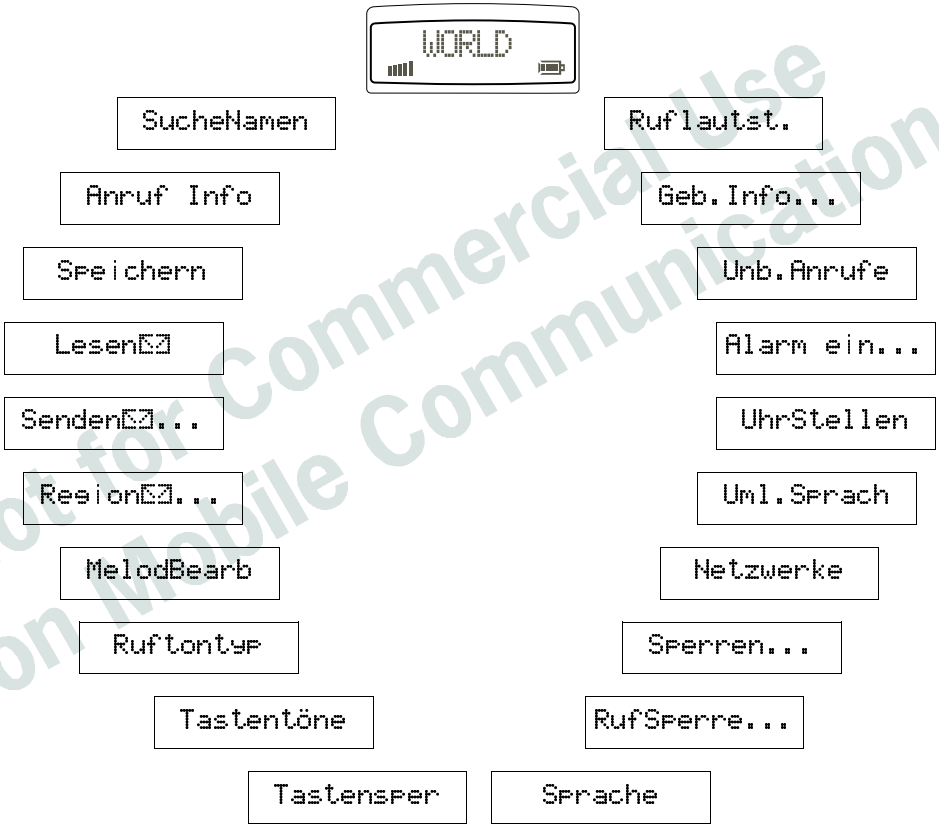
Eingeben: Eingeben der Buchstaben oder Ziffern über die Tasten.

Ändern des Menüs Tastentöne

1. Drücken Sie die Taste **CLR**, um das Display zu löschen. Drücken Sie die linke Pfeiltaste, bis Sie das Menü Tastentöne erreicht haben.
2. Blättern Sie bis zum gewünschten **Key Sound** (Tastenton), und drücken Sie die Taste **YES**.

Not for commercial use
Ericsson Mobile Communications AB

Beschreibung des Menüsystems



Not for Commercial Use
Ericsson Mobile Communications AB

DE

Erstellen Ihres eigenen Telefonbuchs

In diesem Kapitel wird erläutert, wie Sie Telefonnummern sowohl auf Ihrer SIM-Karte als auch im Speicher Ihres Telefons speichern können.

Das Telefonbuch

Sie können Ihre Telefonnummern sowohl auf der SIM-Karte als auch im Speicher Ihres Telefons ablegen. Der Unterschied zwischen beiden besteht darin, daß Sie die SIM-Karte herausnehmen und die

Telefonen abrufen können, während der Speicher des Telefons immer der gleiche bleibt, unabhängig davon, welche SIM-Karte eingelegt wurde.

Sie können bis zu 99 Telefonnummern im Telefonspeicher ablegen. Die Anzahl der Telefonnummern, die auf der SIM-Karte gespeichert werden können, hängt von der SIM-Karte ab.

Auslandsnummern

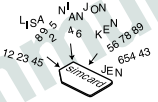
Wenn Sie Ihr Telefon sowohl im Inland als auch im Ausland benutzen möchten, sollten Sie alle Telefonnummern als Auslandsnummern speichern, d. h. mit dem Zeichen “+“ für die Einwahl in das internationale Netz, der Landeskennzahl vor der Ortsnetzkennzahl (ohne die 0) und der Rufnummer.

- Um das Zeichen “+“ einzugeben, halten Sie die Taste 0 gedrückt, bis das Zeichen “+“ im Display erscheint.

Kurzwahl

Die Telefonnummern auf den Speicherpositionen **1–9** der SIM-Karte können über die Eingabe der Speicherpositionsnummer und Drücken der Taste **YES** gewählt werden. Daher sollten Sie die Positionen **1–9** für wichtige Rufnummern reservieren.

Speichern von Rufnummern auf der SIM-Karte



1. Geben Sie die Telefonnummer ein, die Sie speichern möchten.
2. Drücken Sie die linke Pfeiltaste, bis **Store** (Speichern) im Display erscheint, und drücken Sie zweimal die Taste **YES**.
3. Geben Sie den ersten Buchstaben des Namens ein, indem Sie die entsprechende Zifferntaste so oft drücken, bis der gewünschte Buchstabe erscheint (alle Zeichen siehe Tabelle 2).

   Geben Sie den nächsten Buchstaben ein, wenn der Cursor an die nächste Buchstabenposition gesprungen ist. Die Anzahl der für den Namen erlaubten Zeichen hängt von der SIM-Karte ab. Drücken Sie die Taste **YES**, wenn Sie die Namenseingabe abgeschlossen haben.
4. Wenn Sie die Telefonnummer auf der im Display vorgeschlagenen Speicherposition ablegen möchten, fahren Sie mit Schritt 5 fort.

   Wenn Sie die Telefonnummer auf einer **anderen Position** speichern möchten, drücken Sie die Taste **CLR**, um die angezeigte Positionsnummer zu löschen, und geben Sie eine andere Nummer ein.
5. Drücken Sie die Taste **YES**, um die Positionsnummer zu bestätigen. Im Display erscheint **Stored** (Gespeich.).

Wenn Sie eine Positionsnummer gewählt haben, die bereits vergeben ist, erscheint **Overwrite?** (Überschr.?) im Display. Drücken Sie die Taste **YES**, um den Eintrag zu überschreiben, oder die Taste **NO**, um zur Positionsnummer zurückzukehren und sie zu ändern.

Speichern von Rufnummern im Telefonspeicher

Folgen Sie den Schritten 1 bis 4 der Vorgehensweise zum Speichern einer Telefonnummer auf der SIM-Karte. Wenn Sie aufgefordert werden, die Speicherposition einzugeben, drücken Sie die Taste **#** einmal, um das Zeichen ¤ einzugeben (die Nummer wird im Telefonspeicher abgelegt). Drücken Sie

Ericsson Mobile Communications AB
Not for Commercial Use

die Taste # ein zweites Mal, um vom Telefon die erste freie Speicherposition abzufragen.

Drücken Sie die Taste **YES**, um den Speichervorgang zu bestätigen.

Abrufen von Rufnummern

Sie können eine Rufnummer jederzeit erneut aus dem SIM-Karten- oder dem Telefonspeicher abrufen. Das kann anhand des Namens oder der Speicherposition erfolgen.

Abrufen nach Name

1. Drücken Sie die Taste **CLR**, um alle Ziffern aus dem Display zu entfernen.
2. Wählen Sie das Menü **RecallName** (SucheNamen). Sie werden aufgefordert, einen Namen einzugeben.
3. Geben Sie entweder den vollständigen Namen oder den ersten Buchstaben ein, und drücken Sie die Taste **YES**. Daraufhin wird der erste Name angezeigt, der dieser Zeichenfolge entspricht. Blättern Sie ggf. zu dem gewünschten Namen.

   Der ausgewählte Name und die Rufnummer blinken im Display. Drücken Sie die Taste *, um die Speicherposition anzuzeigen.
4. Drücken Sie die Taste **YES**, um die Rufnummer zu wählen.

Abrufen nach Rufnummer – Kurzwahl

1. Drücken Sie die Taste **CLR**, um alle Ziffern aus dem Display zu entfernen.
2. Geben Sie eine Positionsnummer zwischen **1** und **9** ein.
3. Drücken Sie die Taste **YES**, um die Nummer zu wählen.

Abrufen nach Position

Über den SIM-Kartenspeicher

1. Geben Sie die Positionsnummer ein, und drücken Sie die Taste #.
2. Drücken Sie die Taste **YES**, um die Nummer zu wählen, oder blättern Sie zu der Nummer, die Sie anrufen möchten, und drücken Sie die Taste **YES**.

- Drücken Sie die Taste **CLR** oder **NO**, um zum Standby-Display mit der angezeigten Nummer zurückzukehren.

Über den Telefonspeicher

1. Halten Sie die Taste # gedrückt, bis das Symbol ¤ angezeigt wird.
2. Geben Sie die Positionsnummer ein.
3. Drücken Sie die Taste #, um die Nummer abzurufen.
4. Drücken Sie die Taste **YES**, um die Rufnummer zu wählen, oder blättern Sie zu der Nummer, die Sie anrufen möchten, und drücken Sie die Taste **YES**.

Tabelle 2. Tastenbelegung (Ziffern, Symbole und Buchstaben).
Durch Drücken der Taste * werden Kleinbuchstaben erzeugt. Zur direkten Eingabe einer Ziffer halten Sie die entsprechende Taste gedrückt. Durch gleichzeitiges Drücken einer **Lautstärketaste** und einer Zifferntaste erzeugen Sie den zweiten oder dritten Buchstaben auf der Taste.

Taste	**Drücken Sie die entsprechende Taste so oft, wie angegeben, um das Symbol zu erzeugen.**											
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	Leer-zeichen	-	?	!	,	.	:	"	’	(	)	1
2	A	B	C	Å	Ä	Æ	à	Ç	2	Γ		
3	D	E	F	è	É	3	Δ	Φ				
4	G	H	I	ì	4							
5	J	K	L	5	Λ							
6	M	N	O	Ñ	Ö	Ø	Ò	6				
7	P	Q	R	S	ß	7	Π	Σ				
8	T	U	V	Ü	Ù	8						
9	W	X	Y	Z	9							
0	0	+	&	@	/	$	%	£	Θ	Ξ	Ψ	Ω
#	#	*										

DE

Ericsson Mobile Communications AB
Non-for Commercial Use

Entfernen der Speicherposition

1. Wählen Sie das Menü **RecallName** (SucheNamen).
2. Wählen Sie den Namen aus, den Sie entfernen möchten, und halten Sie die Taste CLR gedrückt.
3. Drücken Sie bei der Aufforderung zum Löschen die Taste YES.

Wahlwiederholung

Ihr Telefon kann die letzten fünf von Ihnen angerufenen Nummern speichern.

Abrufen aus der Liste der zuletzt gewählten Nummern

1. Drücken Sie die Taste CLR, um alle Zeichen aus dem Display zu entfernen.
2. Drücken Sie die Taste YES. Die zuletzt gewählte Rufnummer wird angezeigt.
3. Drücken Sie die Taste YES, um die Nummer zu wählen, oder blättern Sie zu der Nummer, die Sie wählen möchten.

Unbeantwortete Anrufe

In einigen Situationen können Sie einen Anruf möglicherweise nicht beantworten. Das Telefon protokolliert die letzten unbeantworteten Anrufe dann im Menü **MissedCall** (Unb.Anrufe).

Prüfen von unbeantworteten Anrufen

Wählen Sie das Menü **MissedCall**. Es wird eine Telefonnummer, ein Name oder **Unknown** (Unbekannt) angezeigt.
Sie haben jetzt zwei Möglichkeiten:

- Drücken Sie die Taste YES, um den Ursprung des Anrufs anzuzeigen (CLI).
- Drücken Sie die Taste CLR, um den Eintrag zu löschen.
- Blättern Sie in den Einträgen.

Not for Commercial Use
Ericsson Mobile Communications AB

Individuelle Einstellung Ihres Telefons

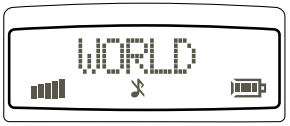
In diesem Kapitel werden die verschiedenen Möglichkeiten zur Einstellung des Telefons entsprechend Ihren persönlichen Anforderungen erläutert.

Ändern der Ruftonlautstärke

1. Wählen Sie das Menü **Ring Vol** (Ruflautst.) aus.
2. Blättern Sie zur gewünschten Ruftonlautstärke, und drücken Sie die Taste YES. Benutzen Sie die Lautstärketasten, um lautlos zu blättern.

Ausschalten des Ruftons

1. Wählen Sie das Menü **Ring Vol** (Ruflautst.) aus.
2. Blättern Sie mit der linken Pfeiltaste, bis keine Kästchen mehr aufleuchten, und drücken Sie die Taste YES.
Das Standby-Display sieht nun folgendermaßen aus:

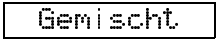


Ruftonart

Es stehen zahlreiche Ruftonarten zur Auswahl. Sie haben sogar die Möglichkeit, eine Melodie zu wählen, die Sie selbst “komponiert“ haben. Siehe Kapitel *Aufzeichnen Ihres persönlichen Ruftons*.

Ändern der Ruftonart

1. Wählen Sie das Menü **Ring Type** (Ruftontyp). Das Display sieht nun folgendermaßen aus:



2. Drücken Sie die rechte oder linke Pfeiltaste, um eine Hörprobe der verschiedenen Ruftonarten

abzurufen. Verwenden Sie die Lautstärketasten, lautlos zu blättern

3. Drücken Sie die Taste YES, um den gewünschten Rufton auszuwählen.

Anzeigen der Uhrzeit

Wenn auf Ihrem Telefon die Uhrzeit angezeigt werden soll, drücken Sie eine der Lautstärketasten an der Seite des Telefons.

Einstellen der Uhrzeit

1. Wählen Sie das Menü **Set Clock** (UhrStellen). Das Display sollte nun folgendermaßen aussehen.

14:30

2. Befolgen Sie die Anweisungen in der Tabelle unten zum Einstellen der Uhrzeit. (Stellen Sie die Stunden vor den Minuten ein.)

Änderung der:	Vorgehen:
Stunden	Linke und rechte Pfeiltaste drücken.
Minuten	Zifferntasten drücken.
am oder pm	Taste * zum Umschalten drücken.
12- oder 24-Stunden-Anzeige	Taste # zum Umschalten drücken.

3. Drücken Sie die Taste YES, um die Zeit einzustellen.

Einstellen der Weckzeit

1. Wählen Sie das Menü **Set Alarm** (Alarm ein). Die letzte Weckzeit wird angezeigt.
2. Geben Sie die Weckzeit ein.
3. Drücken Sie die Taste YES. Das Standby-Display sieht nun folgendermaßen aus:

World

Der Wecker funktioniert auch bei ausgeschaltetem Telefon.

Wenn der Wecker klingelt...

1. Drücken Sie eine beliebige Taste. Im Display erscheint die Aufforderung **Turn Off** (Alarm Aus?).
2. Drücken Sie die Taste YES, um die Weckfunktion auszuschalten, oder eine beliebige Taste, um die Schlummerfunktion zu aktivieren (9 Minuten).

Ausschalten der Weckfunktion

1. Wählen Sie das Menü **Set Alarm** (Alarm ein). Im Display erscheint **Off** (Aus?).
2. Drücken Sie die Taste YES.

Die Display-Sprache

Auf Ihrem Telefon stehen zahlreiche Sprachen zur Anzeige der Display-Texte zur Auswahl. Wenn Ihre SIM-Karte diese Funktion unterstützt, wählt das Telefon automatisch die Standardsprache der SIM-Karte aus.

Hinweis!
Wenn Sie die Spracheneinstellung ändern, wird die Anzeige der Displaytexte **sofort** umgestellt.

Ändern der Display-Sprache

1. Wählen Sie das Menü **Language** (Sprache).
2. Blättern Sie zu der Sprache, in der Sie die Display-Texte anzeigen lassen möchten. Drücken Sie die Taste YES.

Zurücksetzen der Display-Sprache zu Englisch

1. Entfernen Sie alle Anzeigen aus dem Display.
2. Drücken Sie die linke Pfeiltaste, geben Sie die Ziffernfolge 0000 ein, und drücken Sie dann die rechte Pfeiltaste.

Das Menü Anruf Info

Über dieses Menü können Sie sich die Gesprächsdauer oder die Gesprächsgebühren anzeigen lassen. Weitere Informationen zum Einstellen des Gebühren- und Zeitzählers finden Sie im Kapitel „*Aufzeichnen der Gesprächsdauer und -gebühren*" auf Seite 22.

Auswählen des Menüs Anruf Info

1. Drücken Sie zweimal die linke Pfeiltaste. Das Menü Anruf **Info** wird im Display angezeigt.
2. Geben Sie an, ob Sie sich die Gesprächsdauer oder die Gesprächsgebühren anzeigen lassen wollen, und drücken Sie die Taste YES.

Ändern der Tastentöne

1. Wählen Sie das Menü **Tastentöne**.
2. Blättern Sie bis zum gewünschten Tastenton, und drücken Sie die Taste YES. Wählen Sie die gewünschten Tastentöne.

DE

Not for Commercial Use
Ericsson Mobile Communications AB

Aufzeichnen Ihres persönlichen Ruftons

In diesem Kapitel wird erläutert, wie Sie Ihren eigenen Rufton "komponieren" können. Es wird ein Beispiel gegeben, wie eine einfache und eine etwas kompliziertere Melodie erstellt werden kann. Weiterhin finden Sie eine Tabelle mit Beispielmelodien, die Sie dann als Rufton verwenden können.

Das Notensystem des Telefons

Ihr Telefon besitzt die Fähigkeit, Töne aus einem Umfang von zwei Oktaven zu generieren.

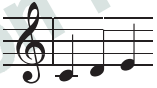
Tabelle 3 können Sie entnehmen, welche Noten und andere Zeichen welchen Tasten zugeordnet sind. Abbildung 12 erläutert ebenfalls, welche Taste zu welcher Note gehört.

Wenn Sie eine Taste **gedrückt halten**, wird diese Note lang.

Hinweis!
Sie müssen nicht musikalisch sein, um Ihre eigene Melodie zu erstellen. In Tabelle 4 finden Sie zwei einfache Melodien, die leicht zu erstellen sind.

Eine einfache Melodie

Die einfache Melodie ist *Do-Re-Mi*. Dieses Lied enthält die Töne C, D und E auf der Tonleiter.



Do-Re-Mi

1. Wählen Sie das Menü **MelodBearb**.

   Ihr Display sollte nun folgendermaßen aussehen:

   _

2. Drücken Sie die Taste 1. Das Display zeigt jetzt ein **c**.
3. Drücken Sie die Taste 2. Das Display sieht nun folgendermaßen aus:

   cd_

4. Drücken Sie die Taste 3. Das Display sollte nun folgendermaßen aussehen:

   cde_

5. Drücken Sie die Taste **YES** für eine Hörprobe. Das Telefon spielt die Melodie ab und fragt Sie, ob Sie sie speichern möchten.
6. Drücken Sie die Taste **YES**, um die Melodie als Alternative im Menü **Ruftontyp** zu speichern.

Tabelle 3. Musikalische Eingaben.

Taste:	Funktion:
1–9	Einfügen von Noten, 1 ergibt ein C und 9 ein hohes D.
#	Erhöhen und Verringern der Tonhöhe in Halbtonschritten. Einmal drücken = hoch (#), zweimal = tief (b), dreimal = normal.
*	Einfügen einer kurzen Pause (1/8).
▲ ▼	Blättern innerhalb der Melodie. Gedrückt halten, um zum Anfang oder Ende der Melodie zu gelangen.
0	Erhöhung oder Verringerung der eingefügten Note um eine Oktave. Durch das Plus-Zeichen vor dem Notennamen wissen Sie, daß die Note höher ist.
CLR	Löschen der Note links vom Cursor. Wenn Sie die Taste **CLR** gedrückt halten, wird die gesamte Melodie gelöscht.

Not for Commercial Use
Ericsson Mobile Communications AB

Komplexe Melodie

Die komplexe Melodie ist *Twinkle, Twinkle Little Star* – erste Strophe. Die Strophe enthält die Töne C, C, G, G, A, A und G auf einer Tonleiter.

Twinkle, Twinkle Little Star

1. Wählen Sie das Menü **MelodBearb**.
   Ihr Display sollte jetzt folgendermaßen aussehen:

   _

2. Drücken Sie zweimal die Taste 1.
   Im Display ist jetzt folgendes zu sehen:

   cc_

3. Drücken Sie zweimal die Taste 5.
   Das Display wird nun folgendermaßen aussehen:

   cc99_

4. Drücken Sie zweimal die Taste 6.
   Das Display sieht nun folgendermaßen aus:

   cc99aa_

5. Drücken Sie die Taste 5.
   Das Display sollte jetzt folgendermaßen aussehen:

   cc99aa9_

6. Drücken Sie die Taste YES für eine Hörprobe.
   Das Telefon spielt die Melodie ab und fragt Sie, ob Sie sie speichern möchten.
7. Drücken Sie die Taste YES, um die Melodie als Alternative im Menü **Ruftontyp** zu speichern.

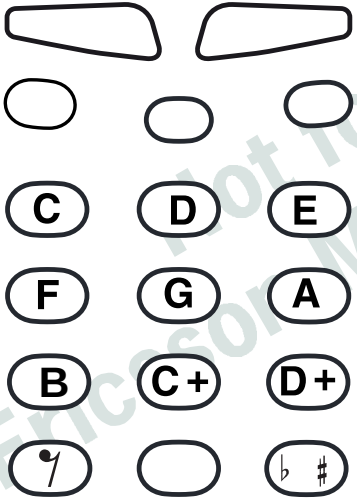


Abbildung 12. Notenbelegung der Tasten

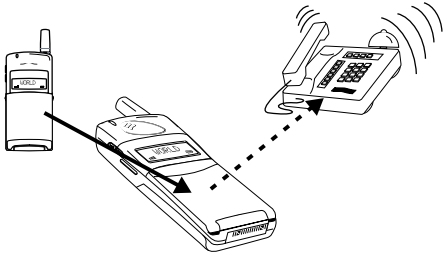
Tabelle 4. Tasten zum komponieren von Melodien.
s = kurzer Tastendruck
L = langer Tastendruck

Twinkle, Twinkle Little Star.															
Eingabe:	1s	1s	5s	5s	6s	6s	5s	*	4s	4s	3s	3s	2s	2s	1L
Display:	c	c	g	g	a	a	g	p	f	f	e	e	d	d	C
Fanfare.															
Eingabe:	5s	5s	5s	*	7s	*	2s	0	*	5L	0				
Display:	g	g	g	p	b	p	+d		p	+G					

Not for Commercial Use
Ericsson Mobile Communications AB

Umleiten von Anrufen

Dieses Kapitel beschreibt die Umleitungsfunktion.



Die Anrufumleitung

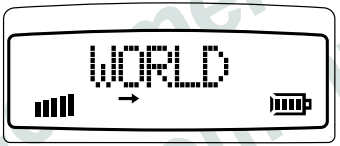
Sofern diese Funktion von Ihrem Diensteanbieter unterstützt wird, können Sie das Menü **Uml.Sprach** zur Umleitung (Weiterleitung) Ihrer Anrufe an eine andere Rufnummer wie Ihre Mailbox oder Ihr Telefon zu Hause verwenden.

Hinweis!
Wenn Ihre SIM-Karte und Ihr Diensteanbieter die Funktion “Zwei Rufnummern“ unterstützt, müssen Sie für jede Rufnummer eine separate Einstellung vornehmen. In diesem Fall gehen wir von nur einer Rufnummer aus.

Bei der Umleitungsfunktion können Sie folgende Einstellungen vornehmen:

- **Alle Anrufe**: unabhängig davon, ob Ihr Telefon ein- oder ausgeschaltet ist.
- **Unbeantw.**: wenn Sie das Gespräch nicht innerhalb von 30 Sekunden entgegennehmen oder das Telefon besetzt ist oder sich außerhalb des

Wenn eine Umleitung Aller Anrufe aktiviert ist, wird dies jedesmal im Display angezeigt, wenn Sie einen Anruf tätigen. Außerdem wird das Symbol für Umleitungen eingeblendet:



Umleiten

1. Wählen Sie das Menü **Uml.Sprach** aus.
2. Wählen Sie eine Umleitungsoption.
3. Wählen Sie **Ein?**, und drücken Sie die Taste YES.

   Dann haben Sie folgende Möglichkeiten:

- Geben Sie an der Eingabeaufforderung eine Nummer mit Ortsnetzkennzahl ein, zu der die Anrufe umgeleitet werden sollen, und drücken Sie die Taste YES.
- Drücken Sie die linke Pfeiltaste, um den Namen über das Telefonbuch einzugeben, und drücken Sie die Taste YES.
- Verwenden Sie die Telefonnummer, die Ihnen vorgeschlagen wird, und drücken Sie die Taste YES.

Wenn die Umleitungsfunktion bereits zuvor aktiviert wurde, oder wenn eine Nummer in das Standby-Display eingegeben wurde, bevor das Menü Uml.Sprach ausgewählt wurde, wird eine Nummer vorgeschlagen.

Es kann einige Sekunden dauern, bevor das Netz auf Ihre Umleitungsoption reagiert.

Anzeigen des Status der Rufumleitung

1. Wählen Sie das Menü **Uml.Sprach** aus.
2. Wählen Sie die Umleitungsoption, die Sie anzeigen möchten, und danach **Sp.Status** aus.

   Es kann einige Sekunden dauern, bevor eine Antwort vom Netz erfolgt, Sie werden jedoch im Display informiert, welche Umleitung aktiviert ist (ein oder aus).

Aufheben der Rufumleitung

1. Wählen Sie das Menü **Uml.Sprach** aus.
2. Wählen Sie die aufzuhebende Umleitungsoption und dann **Aufheben**.

   Es kann einige Sekunden dauern, bevor eine Antwort vom Netz erfolgt, Sie werden jedoch informiert, wenn Ihre Umleitung aufgehoben wurde.

Ericsson Mobile Communications AB
Not for Commercial Use

Schutz Ihrer Tastatur, Ihres Telefons und der SIM-Karte

Dieses Kapitel beschreibt die verschiedenen Sperren, die Sie zum Schutz Ihres Telefons einrichten können. Sie stellen die Schutzmöglichkeiten für Ihr Telefon im Falle eines Diebstahls dar.

DE

Die Sperren

Es gibt drei Arten von Sperren für Ihr Telefon:

- die Tastatursperre (schützt nicht bei Diebstahl),
- die Kartensperre und
- die Telefonsperre.

Die Karten- und Telefonsperre finden Sie im Menü **Sperren** und die Tastatursperre im Menü **Tastensper**.

Die Tastatursperre

Sie können die Tastatur sperren, so daß eine unbeabsichtige Betätigung der Tasten ohne Wirkung bleibt, wenn Sie das eingeschaltete Telefon z.B.in einer Jacken- oder Handtasche transportieren. Wenn die Tastatursperre aktiviert ist, schaltet sie sich 25 Sekunden nach der letzten Tastenbetätigung ein. Im Standby-Display wird ein Sperrsymbol angezeigt.

Die Tastatur bleibt gesperrt, bis Sie:

- einen Anruf annehmen oder ablehnen,
- die Tastatur wieder entsperren.

Hinweis!
Sie können auch bei gesperrter Tastatur immer den Internationalen Notruf tätigen.

Einstellen der Tastatursperre

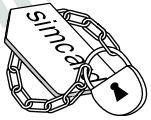
1. Wählen Sie das Menü **Tastensper**.
2. Wählen Sie **Auto**.

Wählen Sie die Option **Aus**, um die automatische Tastatursperre auszuschalten.

Entsperren der Tastatur

- Drücken Sie die Taste ✓ und danach die Taste YES.

Kartensperre (SIM)



Die Kartensperre schützt Ihre SIM-Karte. Wenn die Kartensperre aktiviert ist, werden Sie beim Einschalten des Telefons immer dazu aufgefordert, Ihre PIN-Nummer einzugeben.

PIN-Nummern und Super-PIN-Nummern (PUK)

Beim Kauf Ihrer SIM-Karte erhalten Sie eine 4- bis 8-stellige PIN-Nummer (Persönliche Identifizierungsnummer) und eine längere Super-PIN-Nummer (PUK, Personal Unblocking Key). Wenn Ihre SIM-Karte es zuläßt, können Sie die Kartensperre deaktivieren.

Die PIN-Nummer ist ein Code, den Sie eingeben, um Zugriff auf die gebuchten Dienste zu erhalten und diese zu aktivieren. Die PIN 2 - Nummer wird für spezielle Funktionen verwendet.

Die Super-PIN-Nummer (und Super-PIN 2 - Nummer) ist ein etwas längerer Code, der Ihnen hilft, das Telefon zu entsperren, wenn Sie Ihre PIN-Nummer (PIN2) vergessen haben.

Ändern der PIN-Nummer

1. Wählen Sie **KartSperr** im Menü **Sperren**.
2. Wählen Sie **PIN ändern**.
3. Geben Sie die alte PIN-Nummer ein, und drücken Sie die Taste YES.
4. Geben Sie die neue PIN-Nummer ein, und drücken Sie die Taste YES.
5. Geben Sie die neue PIN-Nummer erneut an der Eingabeaufforderung ein, und drücken Sie die Taste YES.

For Non Commercial Use
Ericsson Mobile Communications AB

Entsperren mit der Super-PIN-Nummer (PUK)

Wenn Sie die PIN-Nummer dreimal nacheinander falsch eingegeben haben, erscheint folgendes im Display:

```
PUK:
```

1. Geben Sie Ihre Super-PIN-Nummer (PUK) ein, und drücken Sie die Taste **YES**.
2. Geben Sie an der Eingabeaufforderung eine neue PIN-Nummer ein, und drücken Sie die Taste **YES**.
3. Geben Sie die neue PIN-Nummer erneut ein, und drücken Sie die Taste **YES**.

   Wenn Sie sowohl die Super-PIN-Nummer (PUK) als auch die PIN-Nummer richtig eingegeben haben, erscheint folgendes im Display:

```
ERICSSON
```

Die Telefonsperre

Die Telefonsperre schützt das Telefon vor unbefugter Benutzung im Falle eines Diebstahls. Sie ist zum Zeitpunkt des Kaufs nicht aktiviert.

Es gibt zwei Arten von Telefonsperren:

AutoSperr: Sie müssen den Telefonsperrcode bei jedem Wechsel der SIM-Karte im Telefon eingeben.

GesSperre: Sie müssen den Telefonsperrcode bei jedem Einschalten des Telefons eingeben.

Ändern des Telefonsperrcodes

1. Wählen Sie **TelSperre** im Menü **Sperren**.
2. Wählen Sie **NeuerCode**.
3. Geben Sie an der Eingabeaufforderung 0000 (den werkseitig eingestellten Standardcode) oder Ihren eigenen Code ein, und drücken Sie die Taste **YES**.
4. Geben Sie an der Eingabeaufforderung einen 4- bis 8-stelligen persönlichen Code ein, und drücken Sie die Taste **YES**.
5. Geben Sie den neuen Code erneut ein, und drücken Sie die Taste **YES**.

Sperren und Entsperren des Telefons

1. Wählen Sie **TelSperre** im Menü **Sperren**.
2. Wählen Sie die gewünschte Sperroption, z. B. **AutoSperr**.
3. Geben Sie an der Eingabeaufforderung 0000 (den werkseitig eingestellten Standardcode) oder Ihren eigenen Code ein, und drücken Sie die Taste **YES**.

Zum Entsperren des Telefons wählen Sie **Entsperr.?** im Menü **Sperren**.

Not for Commercial Use
Ericsson Mobile Communications AB

Sperren von Anrufen – Einschränken von Anrufen

Dieses Kapitel beschreibt, wie ankommende und abgehende Anrufe gesperrt (eingeschränkt) werden können. Diese Funktion ist auf Ihrem Telefon verfügbar, es kann jedoch sein, daß Sie sie nicht gebucht haben.

DE

Sperren von Anrufen

Mit der Anrufsperrfunktion können Sie steuern, welche Arten von Anrufen ausgeführt oder entgegengenommen werden können. Diese Funktion ist besonders dann von Nutzen, wenn Sie das Telefon jemandem ausleihen.

Sperroptionen

Ihr Telefon unterstützt die folgenden Sperroptionen (eventuell haben Sie jedoch nicht alle als Dienste gebucht):

- alle abgehenden Anrufe – Sie können keine Anrufe tätigen.
- alle abgehenden Auslandsanrufe – Sie können keine Auslandsanrufe tätigen.
- alle abgehenden Auslandsanrufe mit Ausnahme ins Heimatland – Sie können keine Auslandsanrufe tätigen, ausgenommen in das Ausstellungsland der SIM-Karte.
- alle eingehenden Anrufe – Sie können keine Anrufe empfangen.
- alle eingehenden Anrufe im Ausland – Sie können keine Anrufe im Ausland empfangen.

Hinweis!
Zur Aktivierung einer Sperrfunktion benötigen Sie das Paßwort, das Sie mit Ihrer Anmeldung erhalten haben.

Aktivieren von Anrufsperren für eine beliebige Anrufart

1. Wählen Sie die Sperre **Eingehend** oder **Abgehend** im Menü **RufSperre**.
2. Wählen Sie die gewünschte Sperroption.
3. Wählen Sie **Ein?**.
4. Geben Sie Ihr Paßwort (das Sie mit Ihrer Anmeldung erhalten haben) ein, und drücken Sie die Taste YES.

   Es kann ein paar Sekunden dauern, bevor eine Antwort vom Netz erfolgt und Ihr Display Sie informiert, welche Anrufsperren aktiviert wurden.

   Drücken Sie die Taste CLR, um die Rückmeldungen des Netzwerkes abzubrechen.

Aufheben aller Anrufsperren

1. Wählen Sie die Option **AlleAufheb** im Menü **RufSperre**.
2. Geben Sie Ihr Paßwort an der Eingabeaufforderung ein, und drücken Sie die Taste YES.

   Es kann ein paar Sekunden dauern, bevor eine Antwort vom Netz erfolgt und Ihr Display Sie informiert, welche Anrufsperren deaktiviert wurden.

   Drücken Sie die Taste CLR, um die Rückmeldungen des Netzwerkes abzubrechen.

Not for Commercial Use
Ericsson Mobile Communications AB

Aufzeichnen der Gesprächsdauer und -gebühren

In diesem Kapitel wird beschrieben, wie Sie die Gesprächsdauer und -gebühren verfolgen können.

Gebühren und Dauer von Anrufen

Ihr Telefon kann folgende Statistiken erfassen:

Insgesamt (Tot):
Diese Funktion zeigt die Gesamtzeit aller Gespräche in Stunden und Minuten seit dem letzten Zurücksetzen an.

Abgehende Anrufe (Abg):
Diese Funktion erfaßt die Zeit aller abgehenden Gespräche in Stunden und Minuten seit dem letzten Zurücksetzen.

Letzter Anruf (Letz):
Diese Funktion erfaßt die Dauer des letzten Gesprächs in Minuten und Sekunden.

Gebühren:
Diese Funktion zeigt die Gesamtgebühren aller Gespräche (ein- und abgehend) in der von Ihnen ausgewählten Währung an.

Als Standard wird für das Telefon der Zeitzähler vorgegeben, wobei der Gebührenzähler aktiviert werden kann, wenn Ihr Netz diese Funktion unterstützt (zur Aktivierung des Gebührenzählers benötigen Sie eine PIN2-Nummer).

Hinweis!
Nicht alle Diensteanbieter unterstützen die Gebührenfunktion.

Die Gesprächszeit erscheint nach Ende des Anrufs im Display. Die Erfassung der Gesamtzeit aller Gespräche erfolgt automatisch durch das Telefon.

Einstellen der Gesprächsinformationen

1. Drücken Sie zweimal die linke Pfeiltaste. Das Menü Anruf **Info** wird im Display angezeigt.
2. Wählen Sie die Art der anzuzeigenden Informationen aus, indem Sie die **Gebühren** oder die **Dauer** auswählen.

Anzeigen der Gesprächsinformationen

Es gibt zwei Möglichkeiten, Gesprächs informationen anzuzeigen:

- Lesen Sie nach Beendigung Ihres letzten Gesprächs im Display die Dauer oder die Gebühren ab.
- Wählen Sie das Menü **Geb.Info** aus, um alle Optionen anzuzeigen.

Zurücksetzen eines Zählers

1. Wählen Sie das Menü **Geb.Info** aus.
2. Blättern Sie bis zur Zähleroption, die Sie zurücksetzen möchten, und drücken Sie die Taste **YES**.
3. Drücken Sie an der Eingabeaufforderung für das Zurücksetzen die Taste **YES**.

Festlegen der Gebühr pro Einheit

1. Wählen Sie das Menü **Geb.Info** aus.
2. Wählen Sie **Geb.Einst.?** aus.
3. Löschen Sie an der Eingabeaufforderung **Währ:** alle alten Einstellungen mit der Taste **CLR**. Geben Sie die **Währung** (z. B. DM für Deutsche Mark) ein, und drücken Sie die Taste **YES**.
4. Geben Sie die **Gebühr** pro **Einheit** ein. Zur Eingabe einer Dezimalstelle drücken Sie die Taste *.
5. Geben Sie Ihre PIN2-Nummer ein, und drücken Sie die Taste **YES**.

Festlegen eines Gebührenhöchstwerts

1. Wählen Sie **Guthaben** aus dem Menü **Geb.Info**.
2. Wählen Sie **Guthab Neu**.
3. Geben Sie den Gebührenhöchstwert ein, und drücken Sie die Taste **YES**. Unbegrenzt bedeutet, daß kein Höchstwert angegeben worden ist.
4. Geben Sie Ihre PIN2-Nummer ein, und drücken Sie die Taste **YES**.

Ericsson Not for Commercial Use Mobile Communications AB

Anzeigen des Restbetrags

Am Ende eines Gesprächs können Sie den Restbetrag anzeigen lassen. Sie können auch das Menü **Geb.Info** wählen und zur Funktion **Guthaben** blättern. Im Display erscheinen abwechselnd die Anzeige **Guthaben** und der Restbetrag.

Senden und Empfangen von Textnachrichten

Dieses Kapitel beschreibt den Kurzmitteilungsdienst SMS (Short Message Services), welche Vorbereitungen Sie treffen müssen, bevor Sie Mitteilungen senden können, wie Sie Mitteilungen senden und wie Sie Mitteilungen lesen. Dieser Dienst muß vom Netz unterstützt werden.

Textnachrichten

Der Kurzmitteilungsdienst (SMS) ermöglicht Ihnen das Senden und Empfangen von Textnachrichten mit einem Umfang von bis zu 160 Zeichen. Textnachrichten können empfangen werden, wenn sich das Telefon im Standby-Modus befindet, wenn Sie ein Gespräch führen oder ankommende Gespräche an eine andere Telefonnummer umgeleitet werden. Wenn Sie Ihr Telefon länger ausgeschaltet hatten, wird die Nachricht vom Netz aufgenommen und an Sie weitergeleitet, sobald Sie Ihr Telefon wieder einschalten.

Nach dem Empfang einer Nachricht wird die Mitteilung im Telefonspeicher abgelegt, der ähnlich wie der Arbeitsspeicher eines Computers arbeitet. Die Nachricht verbleibt dort, bis Sie sie lesen. Sie können das Telefon sogar ausschalten, die Nachricht bleibt trotzdem unverändert. Sie geht nur bei einem Wechsel der SIM-Karte verloren, da sie absolut persönlich ist.

Hinweis!
Sie müssen die Nummer des Services-Centers eingeben, bevor Sie Nachrichten **senden** können. Wenn Sie Nachrichten nur empfangen möchten, brauchen Sie gar nichts zu tun.

Prüfen der Anmeldung

- Wenden Sie sich an Ihren Diensteanbieter, um zu erfahren, welche Dienste Ihre Anmeldung umfaßt. Sie können dazu auch das Handbuch des Dienste-anbieters konsultieren.

Einstellen der Service-Center-Adresse

1. Überprüfen Sie die Service-Center-Adresse (Nummer) Ihres Diensteanbieters.
2. Wählen Sie **Optionen** im Menü **Senden**.
3. Wählen Sie **ServCenter**.
4. Geben Sie die Nummer des Service-Centers ein, und drücken Sie die Taste YES.

Senden von Kurzmitteilungen

1. Wählen Sie **Neue** im Menü **Senden**.
2. Geben Sie Ihre Nachricht ein, und drücken Sie die Taste YES. Sie können auch eine Telefonnummer eingeben. In Tabelle 2 finden Sie alle verfügbaren Buchstaben und Symbole.
3. Geben Sie die Telefonnummer des Empfängers ein, oder drücken Sie die linke Pfeiltaste, um einen Namen einzugeben, zu dem gesendet werden soll, und drücken Sie die Taste YES.

Das Display sieht nun folgendermaßen aus:

Gesendet!

Wenn Ihre Nachricht nicht gesendet werden kann, bekommen Sie eine Nachricht.

Sendedauer der Mitteilung

1. Wählen Sie **Optionen** im Menü **Senden**.

Not for Commercial Use
Ericsson Mobile Communications AB

2. Wählen Sie **Gültig für**.
3. Wählen Sie die Einstellung aus, die festlegt, wie lange die Mitteilung wiederholt werden soll. Das Service-Center wiederholt die Nachricht so lange, wie Sie festgelegt haben, oder bis der Empfänger sie empfangen kann.

Weitere Mitteilungstypen

Sie können Kurzmitteilungen von Ihrem Telefon aus an das Service-Center senden. Dort werden sie dann in folgende Arten umgewandelt (wenn diese Funktion unterstützt wird):

Email
Die Email-Adresse darf nicht mehr als 20 Zeichen umfassen.

Telex

Fax
Gruppe 3 und 4.

X400

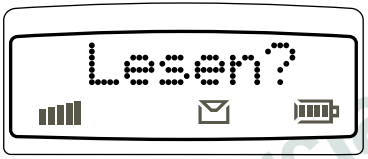
Sprache

Ändern des Mitteilungstyps

1. Wählen Sie **Optionen** im Menü **Senden**.
2. Wählen Sie **SMS Typ**.
3. Wählen Sie den gewünschten Mitteilungstyp aus.

Empfangen einer Mitteilung

Wenn Sie eine Mitteilung erhalten, sieht das Display folgendermaßen aus:



Sie hören einen Piepton in der Lautstärke des Ruftons, und gleichzeitig blinkt die grüne Leuchte oben am Telefon schnell.

Lesen einer eingehenden Mitteilung

1. Drücken Sie die Taste YES, wenn Sie eine Mitteilung empfangen haben.
   Im Display erscheint das Datum der Kurzmitteilung. Wenn Sie die Taste * drücken, wird auch die Uhrzeit angezeigt.
2. Drücken Sie die Taste YES. Im Display erscheint die Telefonnummer des Absenders oder sein Name, sofern dieser im Telefonbuch gespeichert ist. Dies sieht folgendermaßen aus:

   Jana ▸

   Der Pfeil zeigt an, daß Sie mit der rechten Pfeiltaste weiterblättern können.
3. Drücken Sie die rechte Pfeiltaste, um die Mitteilung zu lesen.

Nach dem Lesen einer Mitteilung haben Sie folgende Möglichkeiten:

- Sie können eine in der Mitteilung enthaltene Telefonnummer **anrufen**, indem Sie die Taste YES drücken.
- Sie können die Mitteilung **löschen**, indem Sie bei der Löschaufforderung die Taste YES drücken.
- Sie können die Mitteilung **speichern**, indem Sie bei der Löschaufforderung die Taste NO drücken (Sie können auch eine Aufforderung zum Rückruf erhalten, wenn der Absender diese Option gewählt hat). Drücken Sie bei der Aufforderung **Sichern** die Taste YES. Die Mitteilung wird auf der SIM-Karte gespeichert.

Löschen einer Mitteilung

- Drücken Sie die Taste CLR (ganz gleich, an welcher Position in der Mitteilung Sie sich befinden), und bestätigen Sie mit der Taste YES.

Lesen einer alten Mitteilung

1. Wählen Sie das Menü **Lesen**.
2. Blättern Sie zu der Mitteilung, die Sie lesen möchten, und drücken Sie die Taste YES.
3. Lesen Sie die Mitteilung, indem Sie die rechte Pfeiltaste drücken.

Not for Commercial use
Ericsson Mobile Communications AB

Empfangen von Regionalinformationen

In diesem Kapitel wird beschrieben, wie Sie Ihr Telefon für den Empfang von Regionalinformationen vorbereiten. Dieser Dienst ist netzabhängig.

DE

Regionalinformationen

Die Kurzmitteilungen sind ein persönlicher Service zur Übermittlung von Nachrichten, die nur für Sie bestimmt sind. Die Regionalinformationen hingegen sind eine Art Mitteilungsdienst, der gleichzeitig in bestimmten Zeitabständen an alle Teilnehmer in einem bestimmten Netzbereich, z. B. einem Stadtteil gesendet wird. Sie können festlegen, welche Mitteilungstypen von Ihrem Telefon empfangen werden sollen, z. B. der örtliche Wetterbericht oder regionale Verkehrshinweise. Jede Mitteilung hat ihren eigenen dreistelligen Code. Informationen zu den in Ihrem Netz verfügbaren Mitteilungstypen erhalten Sie von Ihrem Diensteanbieter.

Standardmäßig ist der Regionalinformationsdienst nicht aktiviert.

Zur Zeit gibt es folgende Mitteilungstypen:

Code	Information
000	Index
010	Aktuelles
020	Krankenhäuser
022	Ärzte
024	Apotheken
030	Überregionale Verkehrshinweise
032	Regionale Verkehrshinweise
034	Taxis
040	Wetter
050	Distrikt
052	Netzinformationen
054	Vermittlungsdienste
056	Telefonauskunft (Inland)
057	Telefonauskunft (Ausland)
058	Kundenbetreuung (Inland)
059	Kundenbetreuung (Ausland)

Aktivieren der Regionalinformationen

● Wählen Sie **Ein** im Menü Region under **RegInfo**.

Hinweis!
Wenn im Display ein Regionalinformationscode und nicht RegInfo im Menü Region angezeigt wird, drücken Sie die linke Pfeiltaste, um das Untermenü RegInfo einzublenden.

Hinzufügen eines Codes

1. Wählen Sie **ListeBearb** im Menü **RegInfo**.
2. Blättern Sie bis zur ersten freien Position, und drücken Sie die Taste YES.
3. Geben Sie einen neuen Code ein, und drücken Sie die Taste YES.
   Das Display könnte nun folgendermaßen aussehen, wenn Sie die Information “Apotheke“ an der zweiten Stelle plaziert haben:

```
2        024
```

Löschen eines Codes

1. Wählen Sie **ListeBearb** im Menü **RegInfo**.
2. Blättern Sie bis zur zu löschenden Position (links im Display), und drücken Sie die Taste YES.
3. Drücken Sie bei der Löschaufforderung die Taste YES.

Ändern eines Codes

1. Wählen Sie **ListeBearb** im Menü **RegInfo**.
2. Blättern Sie bis zur zu ändernden Position (links im Display), und drücken Sie die Taste YES.
3. Blättern Sie bis **NeuerCode**, und drücken Sie die Taste YES.
4. Geben Sie den neuen Code ein, und drücken Sie die Taste YES.

Not for Commercial Use
Ericsson Mobile Communications AB

Andere Netze

Dieses Kapitel beschreibt, wie Sie ein anderes Netz verwenden können, wenn Sie sich außerhalb der Reichweite des Heimatnetzes Ihres Diensteanbieters befinden.

Auswählen eines Netzes

Wenn Sie das Telefon einschalten, sucht es nach seinem Heimatnetz. Befindet sich das Heimatnetz nicht in Reichweite, erhalten Sie möglicherweise keine Verbindung. Wenn Sie sich im Ausland befinden, können Sie ein anderes Netz verwenden, vorausgesetzt, Ihr Diensteanbieter verfügt über eine Vereinbarung, nach der Sie dieses Netz nutzen dürfen. Dies wird Roaming genannt.

Wenn Sie das Menü **Netzwerke** wählen, sucht das Telefon automatisch nach allen Netzen, die sich in Reichweite befinden. Die gefundenen Netze verfügen über eine Statusanzeige, die Ihnen mitteilt, ob das Netz verfügbar oder verboten ist.

Die nachfolgende Liste enthält eine Beschreibung der verschiedenen Statusanzeigen:

Display:	**Bedeutung:**
Netz und #	Heimatnetz
Netz und *	Zur Zeit verwendetes Netz
Netz und A	Andere verfügbare Netze
Netz und S	Anderes verfügbares Netz (von Ihrem Diensteanbieter bevorzugt)
Netz und F	Verbotene Netze
Auto	Automatische Netzsuche

Hinweis!
Der Status verbotener Netze kann sich ändern. Aus diesem Grund ist es wichtig, daß Sie eine Netzsuche durchführen, um die Liste zu aktualisieren, besonders, wenn Sie ins Ausland reisen.

"**Auto**" ist die Grundeinstellung für die Netzsuche und -auswahl. Bei dieser Einstellung führt Ihr Telefon die Netzsuche und -auswahl automatisch durch.

Auswählen eines Netzes

1. Wählen Sie das Menü **Netzwerke**.
   Das Telefon führt eine Netzsuche durch, und im Display erscheint das aktuelle Netz gefolgt von der Netzliste.
2. Blättern Sie durch die Liste, um zu sehen, welche Netze verfügbar sind.
3. Drücken Sie die Taste **YES**, um ein Netz auszuwählen.

   Wenn Sie eine Netzauswahl vorgenommen haben, und das gewünschte Netz außer Reichweite liegt, erscheint die Meldung **NetzWählen?** im Display. Sie können jetzt folgendes tun:

- Wählen Sie ein neues Netz.
- Setzen Sie das Telefon in den automatischen Suchmodus.

Einstellen des Telefons auf die automatische Netzsuche

1. Wählen Sie das Menü **Netzwerke**.
2. Blättern Sie nach der Suche bis zur Option **Auto**, und drücken Sie die Taste **YES**.

Not for Commercial Use
Ericsson Mobile Communications AB

Index

A

Abruf nach Position
  Über Telefon 13
Abrufen
  Nach Name 13
  Nach Rufnummer 13
Abrufen nach Position
  Über SIM-Karte 13
Abweisen von Anrufen 7
Akku 3, 5
  Einlegen 2
  Entfernen 2
  Ladezustand 4
Akku-Symbol 4
Allgemeine Informationen 3
Anklopfen 8
Anklopffunktion
  Aktivieren 7
Anrufe
  Abweisen 7
  Auf Halteposition setzen 7
  Auslandsgespräche 6
  Beenden 6
  Dauer 26
  Eingehende 7
  Einschränken 21
  Entgegennehmen 7
  Notrufe 6
  Sperren 21
  Tätigen 6
  Umleiten 18
Antenne 5
Aufhalten von Anrufen
  Siehe Sperren von Anrufen
Auslandsnummern
  Speichern 12
Ausschalten des Telefons 3
Auswählen 10
Autolock 20

B

Besetztzeichen 7
Blättern 10
Briefsymbol 4

C

CLI 7

D

Display 5
  Informationen 4
  Sprache 15

E

Einfache Melodie 16
Eingeben 10
Einschalten des Telefons 3
Email 24
Entgegennehmen von Anrufen 6, 7
Entsperren 20
Erstellen
  Rufton 16

F

Fax 24
Feldstärkesymbol 4
G

Glossar 10
Gürtelclipaufnahme 5

H

Hörmuschel 5

K

Klappe 5
Klingelnder Wecker 15
Komplexe Melodie 17
Kurzwahl 13

L

Ladegerät
  Abnehmen 2
  Anschließen 2
  Anschluß 5
  Funktion 3
Lautstärketasten 5
Leitungsanzeige 4
Löschen einer Textnachricht 24

Not for Commercial Use
Ericsson Mobile Communications AB

DE

M

Melodie
  Einfach 16
  Komplex 17
Melodie “komponieren” 16
Menüsystem 10
  Übersicht 11
Mikrofon 5
  Stummschalten 9
Mikrofonkanal 5
Mitteilungen
  Siehe Textnachrichten
Mitteilungstyp
  Ändern 24
Mitteilungstypen
  Email 24
  Fax 24
  Sprache 24
  Telex 24
  X400 24

N

Netz
  Auswählen 26
Netzwechsel 26
Nickel-Metallhydrid 3
Notrufe 6

P

PIN 2-Nummer 19
PIN-Nummer 19
  Ändern 19

R

Regionalinformationen 25
  Aktivieren 25
  Ändern von Codes 25
  Hinzufügen von Codes 25
  Löschen von Codes 25
Rufannahmemodus 15
Rufnummernanzeige 7
Rufton 16
  Persönlicher 16
  Siehe Ruftonlautstärke
Rufton, Symbol 4
Ruftonart 14
Ruftonlautstärke
  Ändern 14
  Stummschalten 14

S

Schutz des Telefons 19
Service-Center 24
  Einstellung 23
Service-Center-Einstellung 23
SIM-Karte 3
  Einlegen 1
  Entfernen 1
  Freigabeknopf 1, 5
  Schutz 19
SMS
  Siehe Textnachrichten
Speicher
  SIM 12
  Telefon 12
Speichern von Rufnummern
  SIM-Karte 12
  Telefonspeicher 12
Sperren 19
  SIM 19
  Tastatur 19
  Telefon 20
Sperren von Anrufen 21
  Aktivieren 21
  Aufheben 21
Sprache
  Display 15
Sprache (Nachricht) 24
Sprachenzurücksetzung 15
Stromnetz 2
Super-PIN-Nummer (PUK) 19, 20

T

Tastatur 5
  Entsperren 19
  Sperren 19
Tastatursperre
  Ausschalten 19
Tastatursperre einstellen 19
Tastentöne
  Ändern 15
Tätigen von Anrufen 6
Telefon
  Ausschalten 3
  Entsperren 20
  Speicher 12
  Sperrcode 20
  Sperren 20
Telefonbuch 12
  Ändern 14

Not for Commercial Use
Ericsson Mobile Communications AB

Telefonnummer
Anzeigen 7
Entfernen 14
Speichern 12
Verbergen 7
Telefonsymbol 4
Telex 24
Textnachricht
Lesen 24
Löschen 24
Senden 23
Sichern 24
Typen 24
Textnachrichten 23
Senden 23

U

Übersicht
Menüs 11
Uhrzeit
Anzeigen 15
Einstellen 15
Umleiten von Anrufen 18
Anzeigen des Status 18
Erweitertes Menü 18
Umleitung von Anrufen
Aufheben 18
Umleitungssymbol 4
Unbeantwortete Anrufe 14

V

Vorbereiten des Telefons 1

W

Wahlwiederholung 14
Wählen 4
Weckfunktion
Ausschalten 15
Weckzeit
Einstellen 15

X

X400 24

Z

Zeichen für Einwahl in das internationale Netz 6
Zuletzt gewählte Nummern
Nummern abrufen 14
Zwei Gespräche 7

DE

Not for Commercial Use
Ericsson Mobile Communications AB

Not for Commercial Use
Ericsson Mobile Communications AB